

Tē 19 tiâu

- 1 M̄ thang himsiān pháiⁿ lâng,
mā m̄ thang òngbāng beh kah in chòhóe.
2 Inūi in ê sim tôbô kiôngpō,
in ê chhùi tâmlūn chaihō.

Tē 20 tiâu

- 3 Chhùthêh sī khò tìhūi lâi khíchō,
koh khò chhongbêng lâi kianlíp.
4 Thongkòe tìsek,
i ê pāngkeng tòh chhiong móa sōu kùitiōng kah
bíhó ê chāibút.

Tē 21 tiâu

- 5 Tìhūi ê lâng ū tōa lênglêk,
ū tìsek ê lâng ē kethiⁿ khùilát.
6 Nā beh kauchiàn, tiòh seng ū tìbô;
bōsū nā chē, tòh ē teksèng.

Tē 22 tiâu

- 7 Tùi gōnglâng lâi kóng, tìhūi siuⁿ kòe kochhiau,
sǒi tī siáⁿ m̄ng kháu i bô khuichhùi kóngōe.

Tē 23 tiâu

- 8 Tôbô siâok ê,
ē hông chhengchò imbōka.
9 Gōng lâng ê kèbô lóng sī chōeok;
búbān ê lâng sī lâng sǒ iàmⁿ ê.

Tē 24 tiâu

第十九條

- 1 M̄ thang 欣羨 pháiⁿ 人，
mā m̄ thang òng 望 beh kah in 做伙。
2 因為 in ê 心圖謀強暴，
in ê 嘴談論災禍。

第二十條

- 3 厝宅是靠智慧來起造，
koh 靠聰明來堅立。
4 通過智識，
它 ê 房間 tòh 充滿所有貴重 kah 美好 ê 財物。

第二十一條

- 5 智慧 ê 人有大能力，
有智識 ê 人 ē 加添氣力。
6 若 beh 交戰，tiòh 先有智謀；
謀士若 chē，tòh ē 得勝。

第二十二條

- 7 對戇人來講，智慧 siuⁿ 過高超，
所以 tī 城門口伊無開嘴講話。

第二十三條

- 8 圖謀邪惡 ê，
ē hông 稱做陰謀家。
9 戇人 ê 計謀 lóng 是罪惡；
侮慢 ê 人是人所厭惡 ê。

第二十四條

10 Tī hoānlān ê jít lí nā tòkiu,
lí ê khùilát tòh sī siuⁿkòe bîsè.

Tē 25 tiâu

11 Lâng hông thoa kàu sítē, lí tiòh chínkiù i;
lâng teh beh hông sathāi, lí tiòh chhun chiú
chóttòng.
12 Lí nā kóng, "Lí khòaⁿ, goán pēng m̄ chai chit
kiāⁿ tāichì",
m̄ koh, hit ūi kàmchhat lâng ê sim ê SiōngChú
kám bē bēngpék?

Hit Ūi póchoân lí ê sèⁿmiā ê, kám ē m̄ chai?
I kám bē chiàu ták lâng só kiāⁿ ê lâi pòèng i?

Tē 26 tiâu

13 Góa ê kiáⁿ ah, lí tiòh chiáh bit, inūi bit sī hó ê;
bitpāng só tih ê bit tī lí ê chhùi nìh sī tīⁿ ê.
14 Lí tiòh chai, tìhūi tùi lí ê sèⁿmiā mā sī ánne;
lí nā chhōe tiòh tìhūi, tòh ē ū hó chiong-lâi,
lí ê òngbāng mā bē tìkàu toānchoát.

Tē 27 tiâu

15 Pháiⁿlâng ah, lí m̄ thang bāihók beh kongkek
gīlâng ê ke;
mā m̄ thang húihoāi i anki ê sóchāi.
16 Inūi gīlâng suijian poáhtó chhit pái, khiok iáu ē
koh hengkhí;
pháiⁿlâng khiok ē tī chailān tiong tóhoāi.

Tē 28 tiâu

17 Lí ê tuiték poáhtó, lí m̄ thang hoaⁿhí;
i tó lóh khì, lí ê sim mā m̄ thang khoàilók,
18 biántit SiōngChú khòaⁿ kìⁿ tòh bô hoaⁿhí,

10 Tī 患難 ê 日你若倒斃，
你 ê 氣力 tòh 是 siuⁿ 過微細。

第二十五條

11 人 hông 拖到死地，你 tiòh 拯救伊；
人 teh beh hông 殺害，你 tiòh 伸手阻擋。
12 你若講：「你看，阮並 m̄ 知 chit 件 tāichì」，
m̄ koh，hit 位鑒察人 ê 心 ê 上主 kám bē 明
白？

Hit 位保全你 ê 性命 ê，kám ē m̄ 知？
祂 kám bē 照 ták 人所行 ê 來報應伊？

第二十六條

13 我 ê kiáⁿ ah，你 tiòh 食蜜，因為蜜是好 ê；
蜜房所滴 ê 蜜 tī 你 ê 嘴裡是甜 ê。
14 你 tiòh 知，智慧對你 ê 性命 mā 是 ánne；
你若 chhōe tiòh 智慧，tòh ē 有好將來，
你 ê òng 望 mā bē 致到斷絕。

第二十七條

15 Pháiⁿ 人 ah，你 m̄ thang 埋伏 beh 攻擊義人
ê 家；
mā m̄ thang 毀壞伊安居 ê 所在。
16 因為義人雖然跋倒七 pái，卻 iáu ē koh 興起；
pháiⁿ 人卻 ē tī 災難中倒壞。

第二十八條

17 你 ê 對敵跋倒，你 m̄ thang 歡喜；
伊倒落去，你 ê 心 mā m̄ thang 快樂，
18 免得上主看見 tòh 無歡喜，

soah hō l ê lōkhì līkhui lí ê tùitèk.

Tē 29 tiâu

19 M̄ thang ūi tiòh chò pháiⁿ ê lâng lâi sim lâi putpêng,

mā m̄ thang himsiān pháiⁿlâng.

20 Inūi oklâng bô hó kiatkiók,

pháiⁿlâng ê teng mā ē hoa khì.

Tē 30 tiâu

21 Góa ê kiáⁿ ah, lí tiòh kèngùì SiōngChú kah kunông,

m̄ thang kah chōhoán ê lâng kaukiat.

22 Inūi in ê chailān ē hutjiân līmkàu;

siáⁿlâng ē chai SiōngChú kah kunông ē tòa lâi siáⁿ khoán ê húibiát?

Kîtha Tihūi ê Ōe

23 Ēbīn chiahê mā sī tihūi lâng ê ōe:

Símphòⁿ ê sī phianthán sī m̄ hó.

24 Kiànnā tùi ū chōe ê lâng kóng, "Lí sī bûkò ê" ê lâng,

bānbîn ē chiùchó i, liát pang ē khiánchek i.

25 M̄ koh, chekpī pháiⁿlâng ê, i ē tit tiòh hílók,

bíhó ê chiokhok mā ē līmkàu i.

26 Sēngsít ê ìntap,

tòh chinchhiūⁿ ēng chhùi kā lâng chim chhùitūn.

27 Lí tiòh seng ū gōabīn ê kangchok,

koh kā chhánhng pīpān hósè, liáuāu chiah khíchō lí ê chhùthéh.

28 M̄ thang bôian bôkò chò kiànchèng lâi kongkek

soah hō 袍 ê 怒氣離開你 ê 對敵。

第二十九條

19 M̄ thang 為 tiòh 做 pháiⁿ ê 人來心內不平，

mā m̄ thang 欣羨 pháiⁿ 人。

20 因為惡人無好結局，

pháiⁿ 人 ê 燈 mā ē hoa 去。

第三十條

21 我 ê kiáⁿ ah，你 tiòh 敬畏上主 kah 君王，

m̄ thang kah 造反 ê 人交結。

22 因為 in ê 災難 ē 忽然臨到；

啥人 ē 知上主 kah 君王 ē 帶來啥款 ê 毀滅？

其它智慧 ê 話

23 下面 chiahê mā 是智慧人 ê 話：

審判 ê 時偏袒是 m̄ 好。

24 見若對有罪 ê 人講：「你是無辜 ê」 ê 人，

萬民 ē 咒詛伊，列邦 ē 譴責伊。

25 M̄ koh，責備 pháiⁿ 人 ê，伊 ē 得 tiòh 喜樂，

美好 ê 祝福 mā ē 臨到伊。

26 誠實 ê 應答，

tòh 親像用嘴 kā 人 chim 嘴唇。

27 你 tiòh 先有外面 ê 工作，

koh kā 田園備辦好勢，了後 chiah 起造你 ê 厝宅。

28 M̄ thang 無緣無故做見證來攻擊厝邊；

chhùpiⁿ;

lí kám beh ēng lí ê chhùitûn lâi khiphiàn lâng?

29 M̄ thang kóng, "I ánchóaⁿ tùithāi góa, góa mā beh ánne tùithāi i;

góa beh chiàu i ê số chò lâi pòhók i."

30 Góa kengkòe pîntōaⁿ lâng ê chhân hng,

koh kiâⁿ kòe bûti ê lâng ê phû tô hng;

31 khòaⁿ ah, chhìphè hoat kah móa sikhè,

chápcháu jiahàm tēbīn, chiòhchhiūⁿ mā íkeng tóhoāi khì.

32 Góa khòaⁿ kìⁿ tòh ēng sim sukhó,

góa tùi số khòaⁿ ê tit tiòh kāsī.

33 Koh khùn chitsī'á, koh bīn chitsī'á,

koh theⁿ chitsī'á,

34 kiatkiók, lí ê sànhhiah tòh ē chhinchhiūⁿ chhát'á lâi,

lí ê khiàmkoat mā ē chhinchhiūⁿ kiôngtō lâi kàu.

你 kám beh 用你 ê 嘴唇來欺騙人？

29 M̄ thang 講：「伊 án 怎對待我，我 mā beh ánne 對待伊；

我 beh 照伊 ê 所做來報復伊。」

30 我經過 pîntōaⁿ 人 ê 田園，

koh 行過無知 ê 人 ê 葡萄園；

31 看 ah，刺 phè 發 kah 滿四界，

雜草遮蓋地面，石牆 mā 已經倒壞去。

32 我看見 tòh 用心思考，

我 tùi 所看 ê 得 tiòh 教示。

33 Koh 睏一時 á，koh 眠一時 á，

koh theⁿ 一時 á，

34 結局，你 ê sànhhiah tòh ē 親像賊 á 來，

你 ê 欠缺 mā ē 親像強盜來到。